

# N-m 522 Manual 180 x 95 mm

## Front side print, zig-zag fold

matho®



Nestler-matho GmbH | Rheinstraße 221  
76532 Baden-Baden | Germany  
GTIN 4251288152202 | DN 802871  
LUCID: DE1762010044427 | N-m 522



### DE N-m 522 Kaffeebecher Bedienungsanleitung

Der 350 ml- Kaffeebecher aus Edelstahl ist auslaufsicher und verfügt über sehr gute wärmeisolierende Eigenschaften. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch und geben Sie diese mit dem Produkt weiter.

Hiermit erklärt Nestler-matho GmbH, dass der Artikel N-m 522 der Richtlinie EU 1935/2004 entspricht. Der vollständige Text der Erklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

#### Reinigung der Flasche

- > Reinigen Sie Ihre neue Flasche mit warmem Wasser, einem weichen Tuch und haushaltsüblichem Spülmittel.
- > Lassen Sie die Flasche komplett trocknen.
- > Zur Reinigung in der Spülmaschine entfernen Sie die Silikondichtung aus dem geöffneten Klappdeckel. Setzen Sie ihn nach der Reinigung wieder korrekt ein. Beachten Sie, dass die Pulverbeschichtung der Flasche sich gegebenenfalls farblich verändern kann (abhängig vom verwendeten Reinigungsmittel) und die Oberfläche der Flasche und des Deckels leichte Kratzer bekommen könnten.

#### Gebrauchsanleitung

- > Befüllen Sie die Flasche nur bis ca. 80 % ihres Volumens mit kohensäurehaltigen Getränken.
- > Befüllen Sie die Flasche nur bis ca. 80 % ihres Volumens mit heißen Getränken.

#### ACHTUNG!

- > Nicht für Mikrowelle / Backofen / Herdplatte geeignet.
  - > Nicht zum Warmhalten von Milchprodukten oder Babynahrung verwenden.
  - > Trinken Sie bei heißen Getränken vorsichtig, um Verbrühungen zu vermeiden.
  - > Halten Sie die befüllte Flasche außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

### EN N-m 522 One-hand coffee mug Instruction manual

The 350 ml stainless steel coffee mug is leak-proof and has very good heat-insulating properties. Please read these operating instructions carefully before use and pass them on with the product.

Nestler-matho GmbH hereby declares that the article N-m 522 conforms to the EU Directive 1935/2004. The full text of the declaration is available at the following internet address: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de).

#### How to clean the item

- > Clean your new bottle with warm water, a soft cloth and household washing-up liquid.
- > Allow the bottle to dry completely.
- > To clean in the dishwasher, remove the silicone seal from the open flip-top lid. Replace it correctly after cleaning. Note that the colour of the powder coating on the bottle may change (depending on the detergent used) and the surface of the bottle and lid may be slightly scratched.

#### Instructions for use

- > Only fill the bottle to approx. 80% of its volume with carbonated drinks.
- > Fill the bottle only up to approx. 80 % of its volume with hot drinks.

#### ATTENTION!

- > Not suitable for microwave / oven / cooker top.
- > Do not use to keep milk products or baby food warm.
- > Drink hot drinks carefully to avoid scalding.
- > Keep the filled bottle out of the reach of children.

Errors and technical modifications excepted.

# N-m 522 Manual 180 x 95 mm

## Back side print, zig-zag fold

matho®



### FR N-m 522 Gobelet à couvercle noir mode d'emploi

Le gobelet à café de 350 ml en acier inoxydable ne fuit pas et possède de très bonnes propriétés d'isolation thermique. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation et le transmettre avec le produit.

Par la présente, Nestler-matho GmbH déclare que l'article N-m 522 est conforme à la directive EU 1935/2004. Le texte complet de la déclaration est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

#### Nettoyage du gobelet

- > Nettoyez votre nouveau gobelet à l'eau chaude, avec un chiffon doux et un produit vaisselle courant.
- > Laissez la bouteille sécher complètement.
- > Pour le nettoyage au lave-vaisselle, retirez le joint en silicone du couvercle à charnière ouvert. Remettez-le correctement en place après le nettoyage. Notez que le revêtement en poudre de la bouteille peut éventuellement changer de couleur (en fonction du produit de nettoyage utilisé) et que la surface de la bouteille et du couvercle peuvent être légèrement rayés.

#### Mode d'emploi

- > Ne remplissez la bouteille de boissons gazeuses que jusqu'à environ 80 % de son volume.
- > Ne remplissez la bouteille qu'à environ 80 % de son volume avec des boissons chaudes.

#### ATTENTION!

- > Ne convient pas pour le micro-ondes / le four / les plaques de cuisson.
  - > Ne pas utiliser pour maintenir au chaud des produits laitiers ou des aliments pour bébés.
  - > Buvez avec précaution les boissons chaudes pour éviter de vous ébouillanter.
  - > Tenez le biberon rempli hors de portée des enfants.
- Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

### RU N-m 522 Кофейная кружка Руководство по эксплуатации

Кофейная кружка из нержавеющей стали объемом 350 мл защищена от протекания и обладает очень хорошими теплоизолирующими свойствами. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием и передайте его вместе с изделием.

Компания Nestler-matho GmbH настоящим заявляет, что изделие N-m 522 соответствует Директиве ЕС 1935/2004. Полный текст Декларации о соответствии доступен по следующему интернет-адресу: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de).

#### Очистка бутылки

- > Очистите новую бутылку теплой водой, мягкой тканью и бытовым средством для мытья посуды.
- > Дайте бутылке полностью высохнуть.
- > Для мытья в посудомоечной машине снимите силиконовое уплотнение с открытой крышки флип-топ. После очистки правильно установите его на место. Обратите внимание, что цвет порошкового покрытия на бутылке может измениться (в зависимости от используемого моющего средства), а поверхность бутылки и крышки может быть слегка поцарапана.

#### Инструкции по применению

- > Наполняйте бутылку газированными напитками только примерно на 80% от ее объема.
- > Наполняйте бутылку горячими напитками только примерно на 80 % ее объема.

#### ВНИМАНИЕ!

- > Не подходит для микроволновой печи / духовки / варочной поверхности.
  - > Не используйте для подогрева молочных продуктов или детского питания.
  - > Осторожно пейте горячие напитки, чтобы не обжечься.
  - > Храните наполненный флакон в недоступном для детей месте.
- Ошибки и технические изменения исключены.



Rohstoffe  
Transporte  
Produktion  
Nutzung  
Entsorgung



kg CO<sub>2</sub>e  
pro Produkt  
3

